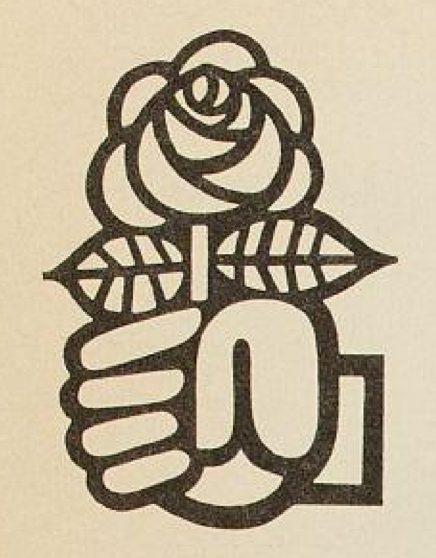


ELECTIONS LEGISLATIVES - JUIN 1981

8e Circonscription

# • NOS OBJECTIFS POUR L'ALSACE:

Nous voulons contribuer à l'évolution de notre région

- en assurant les mutations démographiques;
- en intégrant les mutations technologiques nécessaires;
- en réorientant l'économie alsacienne
  - par la valorisation des richesses régionales,
  - par le renforcement du tissu industriel existant
  - par une production plus économe en énergie et en matières premières et plus respectueuse de l'environnement.

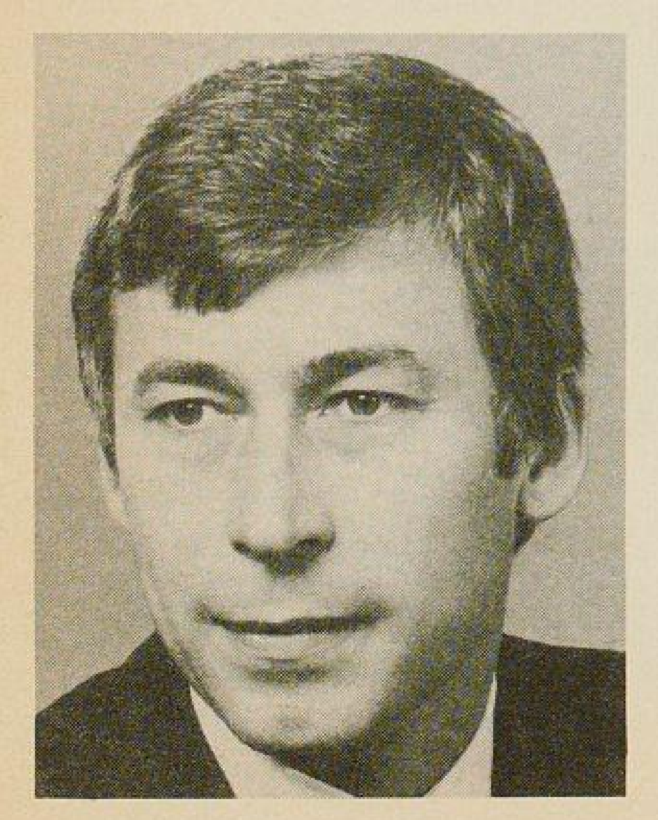
# • PARMI NOS OBJECTIFS PRIORITAIRES POUR LA CIRCONSCRIPTION:

- d'abord la création d'emplois (il y a 1.200 demandeurs d'emploi dans la circonscription);
- les transports:
  - le contournement de Haguenau
  - le maintien des lignes SNCF;
- la défense des services publics: résistance à la privatisation de services publics rentables (exemple de l'eau à Bischwiller)...

# • LE MOYEN POUR Y PARVENIR:

- **une véritable REGIONALISATION possible grâce à la démocratisation de la région: – le Conseil Régional sera élu pour 5 ans, au suffrage universel à la proportionnelle –. Cette Assemblée élira son Président, véritable chef de l'exécutif de la Région. La région sera dotée des moyens de sa politique, c'est-à-dire d'une véritable capacité financière et d'une véritable maîtrise régionale du système bancaire, avec la création d'une banque régionale d'investissement.**

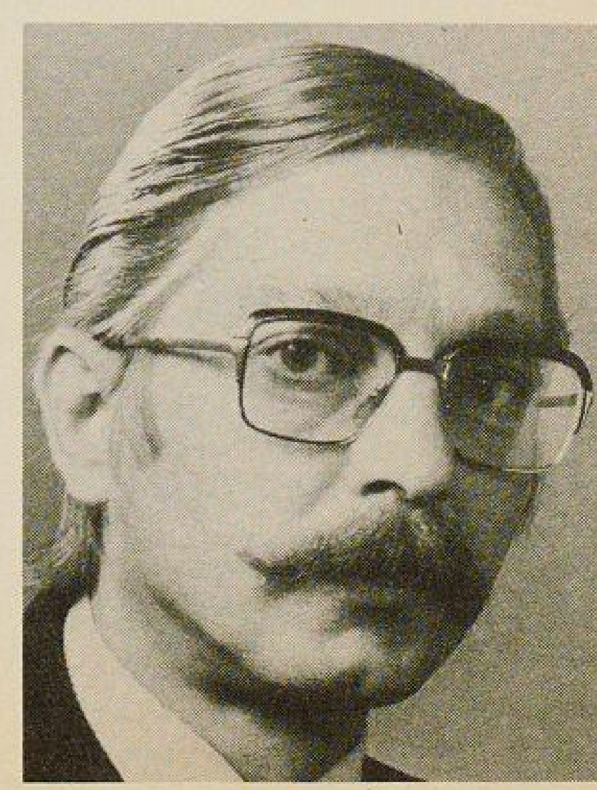
***Voilà la chance qu'offre le Parti Socialiste à l'Alsace. Prenons notre destin en main! Devenons des citoyens enfin responsables et libres! Votons socialiste.***



**Dr Dominique**
**COLLIN**
**Gynécologue accoucheur**



**Daniel**
**GEBHARDT**
**Conseiller professionnel**



# Donnons sa majorité à la France

Au soir du 10 mai, François MITTERRAND, notre Président, déclarait: «nous avons tant de choses à faire ensemble».

Donnons-lui la majorité qui lui permettra de les réaliser. Donnons à la France et en particulier à l'Alsace les députés socialistes dont elles ont besoin.

L'élan est donné. Déjà la France repart, la France revit, la France retrouve sa jeunesse en ce printemps 1981.

Ensemble poursuivons notre chemin avec le Président, avec la majorité de la France. Pour que s'expriment enfin les forces de la vie, les forces de la création, les forces du changement.

Ensemble nous allons relancer l'économie. Nous allons donner la priorité à l'emploi. Nous allons construire une France où l'Alsace aura sa place: une France décentralisée, forte de la diversité et de la solidarité de ses régions. Nous allons bâtir une France généreuse qui offre un grand dessein à sa jeunesse: édifier un monde dans lequel l'Homme prime le profit. Une France juste qui permette à chacun, notamment aux femmes, aux personnes âgées et aux handicapés, de participer à la vie de la collectivité nationale.

Dans le passé, l'Alsace a toujours pris une part active au redressement national qu'imposèrent les épreuves de l'Histoire. Faisons en sorte qu'aujourd'hui encore notre région participe à la grande œuvre de redressement à laquelle nous convie notre Président.

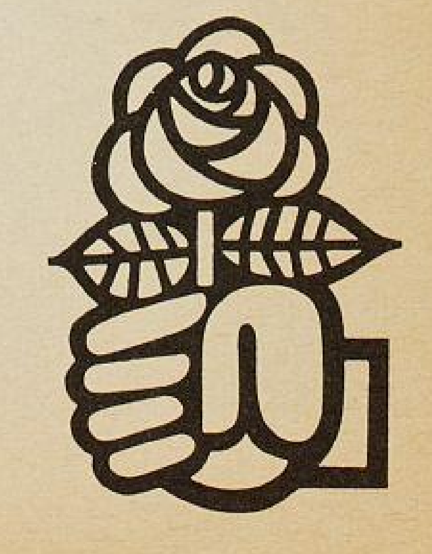
Pour cela, votons le 14 juin pour les candidats de la majorité présidentielle:

# Dr D. COLLIN

**Gynécologue accoucheur**

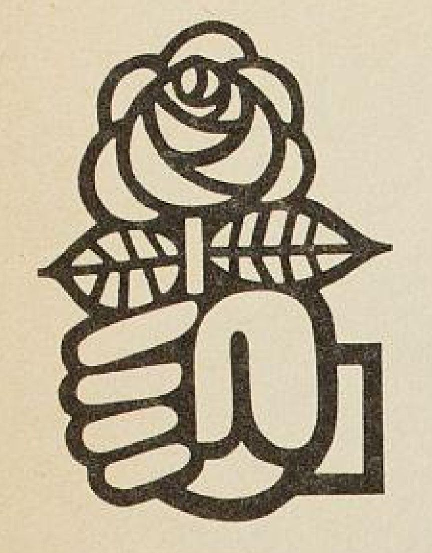
## Candidat du Parti Socialiste

**Daniel GEBHARDT** son suppléant
**Conseiller professionnel**



Vu: LE CANDIDAT

**ELECTIONS LEGISLATIVES - JUIN 1981**
**8e Circonscription**



## • Was wir für das Elsass anstreben:

Wir wollen zur Entwicklung unserer Region beitragen:
- indem wir den demographischen Veränderungen Rechnung tragen;
- indem wir die notwendigen technologischen Veränderungen aufnehmen;
- indem wir die elsässische Wirtschaft eine neue Richtung einschlagen lassen:
  - durch die Förderung der regionalen Bodenschätze,
  - durch die Verstärkung der vorhandenen Industrie,
  - durch eine Produktion, die sparsamer mit Energie umgeht und mehr dem Umweltschutz Rechnung trägt.

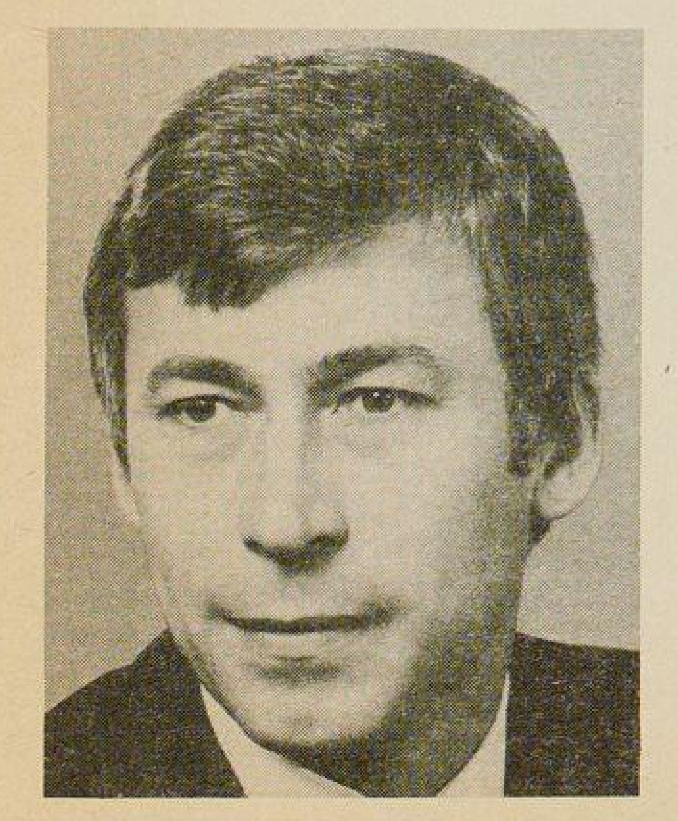
## • Unsere vorrangigen Ziele für den Wahlkreis:

- in erster Linie die Schaffung von Arbeitsplätzen (unser Wahlkreis zählt 1.200 Arbeitslose);
- die Entwicklung des Transportwesens:
  - die Umgehungsstrasse von Haguenau,
  - die Erhaltung der Bahnlinien;
- die Verteidigung des öffentlichen Dienstes vor der Privatisierung (zum Beispiel die Trinkwasserversorgung in Bischwiller).

## • Die Mittel, um dieses Ziel zu erreichen:

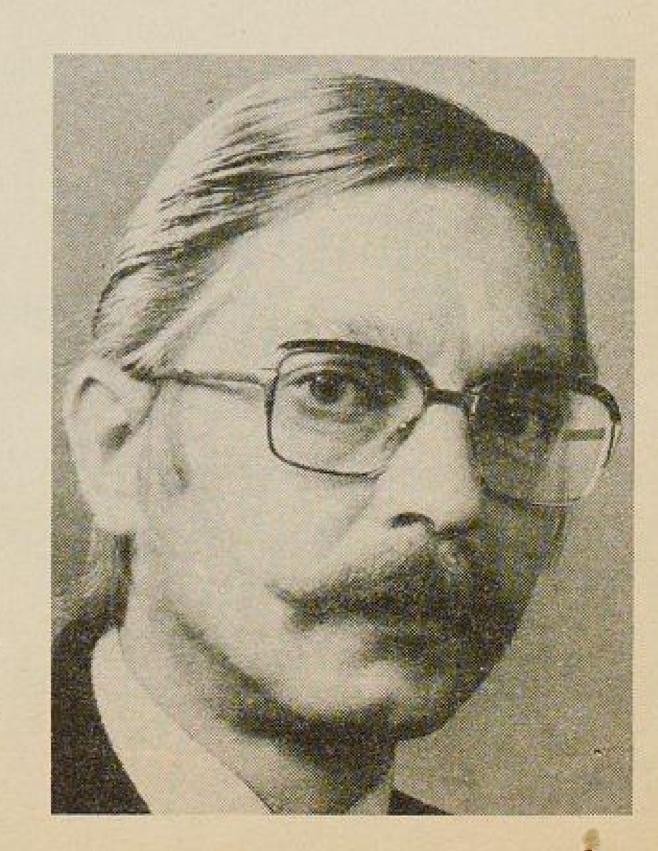
- eine wirkliche Regionalisierung durch die Demokratisierung der Region;
- der Regionalrat wird für fünf Jahre durch allgemeine Proporzwahlen gewählt;
- diese Versammlung wird ihren Vorsitzenden wählen, der in Wirklichkeit das Oberhaupt der Exekutivgewalt in der Region sein wird;
- die Region wird über die nötigen Mittel zur Durchführung ihrer Politik verfügen, das heisst finanzielle Mittel und eine regionale Investitionsbank.

***Diese Chance bietet die sozialistische Partei dem Elsass. Nehmen wir selbst unser Schicksal in die Hand! Werden wir endlich mündliche und freie Staatsbürger! Wählen wir sozialistisch.***



**Dr Dominique**
**COLLIN**
**Gynécologue accoucheur**

**Daniel**
**GEBHARDT**
**Conseiller professionnel**



# Geben wir Frankreich seine Mehrheit

Am Abend des 10. Mai erklärte unser Staatspräsident François MITTERRAND: «wir haben so viel gemeinsam zu tun.»

Geben wir ihm die Parlamentsmehrheit, damit seine Worte in die Tat umgesetzt werden. Wählen wir die sozialistischen Abgeordneten, die Frankreich und insbesondere das Elsass brauchen.

Schon hat Frankreich einen neuen Aufschwung bekommen und erlebt eine neue Jugend in diesem Frühling 1981.

Lasst uns gemeinsam unseren Weg mit dem Staatspräsidenten und mit der Mehrheit Frankreichs weitergehen. Damit die Kräfte des Lebens, der Kreativität und der Erneuerung endlich zum Ausdruck kommen.

Gemeinsam werden wir unsere Wirtschaft wieder ankurbeln, der Beschäftigung Vorrang geben. Wir werden ein Frankreich bauen, in dem das Elsass seinen Platz haben wird: ein dezentralisiertes Frankreich, dessen Stärke in der Vielfalt und dem Zusammenhalt seiner Regionen liegt. Ein grosszügiges Frankreich, das der Jugend ein strebenswertes Ziel anbietet: eine Welt, in der der Mensch über dem Profit steht. Ein gerechtes Frankreich, das jedem, insbesondere den Frauen, den älteren Menschen und den Behinderten, die Möglichkeit bietet, am Leben unserer Gesellschaft teilzunehmen.

In der Vergangenheit hatte das Elsass immer aktiv am nationalen Wiederaufbau teilgenommen, den die Geschichte nötig machte. Heute wieder soll unsere Region am grossen Wiederaufbau teilnehmen, wozu unser Staatspräsident uns aufruft.

Deshalb wählen wir am 14. Juni die Kandidaten der Präsidentsmehrheit:

# Dr D. COLLIN

**Gynécologue accoucheur**

## Kandidat der Sozialistischen Partei

**Daniel GEBHARDT** **sein Stellvertreter**

**Conseiller professionnel**



Vu: LE CANDIDAT